

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.4/L.1095
3 November 1975
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцатая сессия
Пункт 91 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ
УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ
С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Записка Секретариата

Следующая информация Отдела технического сотрудничества Организации Объединенных Наций предоставляется в распоряжение членов Четвертого комитета в соответствии с резолюцией 3300 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1974 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций.

ОТДЕЛ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Перечисление по территориям той помощи, которую Организация Объединенных Наций предоставляет Анголе, Островам Зеленого Мыса, Мозамбику и Сан-Томе и Принсипи, содержится в документах A/10106 и Corr.1 и A/10106/Add. 1-2. Краткое изложение помощи, предоставляемой Гвинеи-Бисау, содержится в документе 1/10105.

1. Секция по вопросам стипендий Отдела технического сотрудничества выполняет оперативные функции Программы образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки. В течение 1973-1974 годов Программа оказывала помощь 1 131 студенту из Анголы, Островов Зеленого Мыса, Гвинеи-Бисау, Мозамбика, Сан-Томе и

Принсипе, Намибии, Южной Африки и Южной Родезии путем предоставления полных или частичных стипендий для обучения в средних или высших учебных заведениях, предпочтительно в Африке ^{1/}. В настоящее время приблизительно 1 200 студентов получают помощь по Программе, которая осуществляется при содействии Программы развития Организации Объединенных Наций. Отдел технического сотрудничества поддерживает тесные контакты со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Организацией африканского единства (ОАЕ), Международным фондом университетского обмена, Секретариатом стран сотрудничества и другими организациями, которые предоставляют стипендии студентам из южной части Африки, обеспечивая таким образом такое положение, при котором максимальное число способных учащихся получает помощь для продолжения своего образования. Один из взносов в Программу был передан Отделу технического сотрудничества в соответствии со Специальной программой стипендий ПРООН для жителей Южной Родезии в целях оказания помощи ряду способных студентов в университетах Африки. Эти стипендии также распределяются Секцией по вопросам стипендий Отдела технического сотрудничества.

2. Отдел технического сотрудничества организовал регулярные встречи с представителями освободительных движений и консультировал их по тем вопросам, в решении которых он мог оказать содействие общинам беженцев. В начале 1974 года Отдел направил ПРООН программу профессиональной подготовки для южноафриканских беженцев в Замбии, которая была представлена Африканским национальным конгрессом (АНК) Южной Африки. Комиссар по вопросам технического сотрудничества также с успехом добился необходимых средств от Федеративной Республики Германии для строительства в Ботсване медицинского центра для беженцев из Намибии.

^{1/} В пункте 4 резолюции 3301 (XXIX) от 13 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея постановила, что предоставление помощи в рамках данной Программы должно быть продолжено в качестве переходной меры для жителей Гвинеи-Бисау и жителей охватываемых Программой территорий, которые достигли независимости. Продолжительность переходного периода предоставления помощи будет определяться Генеральной Ассамблеей по рекомендации Консультативного комитета по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки с учетом программ помощи, которые начинают предпринимать Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ее соответствующие учреждения.

3. Отдел технического сотрудничества сообщил ОАЕ и национально-освободительным движениям, признанным ОАЕ, что он готов направить технических советников для содействия в деле подготовки соответствующих проектов оказания помощи народам территорий Южной Родезии, Намибии и территорий, находящихся под португальским господством, включая, в частности, территории, которые уже стали независимыми государствами. Для каждой территории были представлены краткие справки и сделана предварительная оценка потребностей в помощи.

4. В начале 1975 года Отдел технического сотрудничества направил несколько технических консультантов на Острова Зеленого Мыса, в Гвинею-Бисау и Мозамбик. В итоге были составлены программы восстановления дорожной сети, создания морского транспорта и управления морскими портами, программы в области геологии и минеральных исследований, использования грунтовых вод и водохозяйственного освоения речного бассейна, поставок электроэнергии, жилищного строительства и статистики. В настоящее время уже осуществляется чрезвычайный проект в области использования грунтовых вод стоимостью в 220 000 долл. США, а также закончены консультации по вопросам опреснения воды. В Гвинею-Бисау особое внимание уделяется разработке природных ресурсов; в настоящее время осуществляются пять проектов для укрепления департамента геологии и горных работ, и на утверждение ПРООН представлены крупномасштабные проекты оказания помощи министерству общественных работ и транспорта. В Мозамбике первоочередное внимание уделяется улучшению жилищных условий в сельских районах и в ранее остававшихся без внимания городских окраинах. Новейший проект в области строительства жилья собственными усилиями стоимостью 1 млн. долл. США, чрезвычайная программа восстановления запасов воды для города Тете, поставка семи дополнительных электрических генераторов для сельских областей и переоценка политики в области строительства автомобильных дорог были утверждены ПРООН и в настоящее время осуществляются.

5. В ответ на просьбу Сан-Томе и Принсипи, поданную через ПРООН, Отдел технического сотрудничества организовал подготовку восьми устных переводчиков и согласился направить начальника таможни, директора национального банка, директора финансового департамента и двух инженеров общественных работ для замены убывающих португальских гражданских служащих. Были также организованы консультации по вопросам планирования, административной реформы и ремонта оборудования гидроэлектростанции. Были закончены консультации по вопросам туризма и подготовлена документация по проекту.

6. Не предоставлялось никакой помощи незаконному режиму Южной Родезии и правительству Южной Африки.

7. Организовывались регулярные неофициальные встречи с представителями национально-освободительных движений. 10 июня 1974 года Комиссар по вопросам технического сотрудничества пригласил всех представителей освободительных движений в Нью-Йорке, а также представителя ОАЕ и председателя Рабочей группы по осуществлению специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций на встречу, на которой присутствовали должностные лица Организации Объединенных Наций, ПРООН и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), занимающиеся разработкой программ помощи для африканского региона. 17 октября была организована специальная встреча с представителем Фронта освобождения Мозамбика (ФРЕЛИМО) для ознакомления его с теми направлениями, по которым Отдел технического сотрудничества может оказывать содействие. 24 октября Комиссар по вопросам технического сотрудничества председательствовал на неофициальной встрече между представителями системы Организации Объединенных Наций и представителями Африканской партии независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса (ПАИГК) и Национального фронта освобождения Анголы (ФНЛА) в целях консультирования их по мероприятиям в области оказания помощи для Анголы и Острова Зеленого Мыса. В марте 1975 года Комиссар встретился с делегацией Острова Зеленого Мыса, возглавляемой министром экономического сотрудничества, для обсуждения дальнейшей необходимой помощи.

8. В настоящее время имеют место непосредственные контакты между соответствующими должностными лицами новых правительств Островов Зеленого Мыса, Гвинеи-Бисау, Мозамбика и Сан-Томе и Принсипи относительно программ помощи, выездных миссий, назначения руководителей проектов и функционирования учреждений представителей-резидентов, которые были созданы в каждой стране. По мере вступления каждого из запланированных проектов в стадию осуществления предполагается установление тесных рабочих отношений с соответствующей параллельной организацией.
